



# LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 1993

21 MEI 1993

EDITIE NO. 11

INHOUD	PAGINA
ECHTSCHIEDING	1
LIQUIDATIE	2-3
BEKENDMAKING DIRECTEUR POSTSPAARBANK	3
AANKONDIGINGEN DEURWAARDER	3-4
STATUTENWIJZIGING SPORTVERENIGING DRAGON BITHERS	4
WIJZIGEND PRIJSREGELING AARDOLIEPRODUCTEN	5
WIJZIGEND PRIJSREGELING	5-6

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari '90, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling à Afls. 60,-.

- Losse nummers Afls. 4,-.

Uitgever: Directie Wetgeving,  
Ministerie van Justitie

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 17 maart 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

ENRICA CASIMIRA KELLY en  
JUANCITO RIGOBERTO KOCK, beiden  
wonende in Aruba.

De advocaat,  
O.N. Flanders

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 13 januari 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

OSCAR FREDERICK TROMP en  
JOHANNY ALTAGRACIA ROMAN-VARGAS, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
O.N. Flanders

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 28 april 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

FILOMENA LACLE en  
ERROL ANTHONY LEYBA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr. ing. F. Baptist

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 28 april 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

IRENE MADELEINE KELLY, wonende in Aruba, en  
MOHAMED BEN MAHDI, zonder een bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders.

De advocaat,  
mr. M. Bosman

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 28 april 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

ANDRE RAFAEL GOMEZ, wonende in Aruba, en  
EVARISTA DE JESUS CORDERO, wonende in de Dominicaanse Republiek.

De advocaat,  
mr. ing. F. Baptist

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 28 april 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

RITA CATHARINA WERLEMAN en  
DAVID RUBEN GRODER, beiden wonende in Aruba

De advocaat,  
mr. A.J. Swaen

**LIQUIDATIE****AIKEN A.V.V. (in liquidatie)**

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 5 mei 1993 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,  
Amaco (Aruba) N.V.

**LIQUIDATIE****BARKSDALE A.V.V. (in liquidatie)**

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 5 mei 1993 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,  
Amaco (Aruba) N.V.

**LIQUIDATIE****LADLETON A.V.V. (in liquidatie)**

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 5 mei 1993 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,  
Amaco (Aruba) N.V.

**LIQUIDATIE**

Hierbij wordt bekend gemaakt dat deponeering van de rekening en verantwoording heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel betreffende de vennootschap: **CASTLEBERRY A.V.V. (i.l.)**

De vereffenaar,  
Amaco (Aruba) N.V.

**LIQUIDATIE**

Hierbij wordt bekend gemaakt dat deponeering van de rekening en verantwoording heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel betreffende de vennootschap: **CARBON HILL A.V.V. (i.l.)**

De vereffenaar,  
Amaco (Aruba) N.V.

**LIQUIDATIE****TROPACEF INTERNATIONAL N.V.****(in liquidatie)**

In een op 15 april 1992 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,  
Imco Management N.V.

**LIQUIDATIE****THE PETRODAX TRUST A.V.V.****(in liquidatie)**

In een op 25 maart 1993 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,  
Imco Management N.V.

**LIQUIDATIE****ASTROLITE INVESTMENTS N.V. (i.l.)**

In een op 13 mei 1993 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per 13 mei 1993.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage nedergelegd.

De vereffenaar,  
Aruba Management Company N.V.

**LIQUIDATIE****MYFRIEND INTERNATIONAL A.V.V.**

(in liquidatie per 6 oktober 1992)

Ingevolge lid 4 van artikel 155tt van het Wetboek van Koophandel van Aruba wordt hierbij bericht dat de liquidatie ten einde is en dat de naam van de vennootschap op 19 april 1993 is doorgehaald in het Handelsregister van Aruba.

De liquidateur,  
Dutch Antilles Management N.V.  
p/a Frankrijkstraat 1, Aruba

**BEKENDMAKING**

Door de inlegger van het postspaarbankboekje nummer 00905 is aangifte gedaan dat evengenoemd postspaarbankboekje in het ongereede is geraakt, en is om aangifte van een duplicaat postspaarbankboekje verzocht.

Vier weken na deze bekendmaking zal, ingevolge artikel 7 van het postspaarbankbesluit, een duplicaat-postspaarbankboekje worden afgegeven, waardoor het originele postspaarbankboekje komt te vervallen.

De Directeur Postspaarbank Aruba

**AANKONDIGING**

Bij exploit van mij, NORMAN E. HART, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba van 10 mei 1993, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan MOHAMED BEN MAHDI, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders,

**BETEKEND:**

een grosse van het vonnis van woensdag 28 april 1993 waarbij ten verzoeken van IRENE MADELEINE KELLY, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken, tussen partijen op 18 december 1991 te Amsterdam, Nederland, met elkander gehuwd.

De deurwaarder,  
N.E. Hart

**AANKONDIGING**

Bij exploit van mij, NORMAN E. HART, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba van 13 mei 1993, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan ROSA MARIA ORMAN, wonende in Nederland, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

**BETEKEND:**

Een verzoekschrift met de daarop gestelde rechterlijke beschikking van 7 mei 1993.

Een door mij, deurwaarder, opgemaakt proces-verbaal van 13 mei 1993, inhoudende conservatoir beslag op de onroerende goederen van wijlen FERNANDO ORMAN, ten verzoeken van JOHANNES J. PALM, wonende in Aruba, naar de inhoud waarvan hierbij kortheidshalve wordt verwezen.

De deurwaarder,  
N.E. Hart

**AANKONDIGING**

Bij exploit van mij, NORMAN E. HART, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba van 13 mei 1993, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan LUIS INOCENTE ORMAN, wonende in Nederland, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

**BETEKEND:**

Een verzoekschrift met de daarop gestelde rechterlijke beschikking van 7 mei 1993.

Een door mij, deurwaarder, opgemaakt proces-verbaal van 13 mei 1993, inhoudende conservatoir beslag op de onroerende goederen van wijlen FERNANDO ORMAN, ten verzoeken van JOHANNES J. PALM, wonende in Aruba, naar de inhoud waarvan hierbij kortheidshalve wordt verwezen.

De deurwaarder,  
N.E. Hart

**AANKONDIGING**

Bij exploit van mij, NORMAN E. HART, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba van 17 mei 1993, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan de naamloze vennootschap naar Venezolaans recht INVERSIONES MARYOLES C.A., gevestigd en kantoorhoudende te Venezuela, zonder bekend adres,

**BETEKEND:**

Een verzoekschrift met de daarop gestelde rechterlijke beschikking van 27 april 1993;

Een door mij, deurwaarder, opgemaakt proces-verbaal van 17 mei 1993, inhoudende conservatoir beslag op aandelen die DILEK A.V.V. heeft in INVERSIONES MARYOLES C.A., zulks ten verzoeken van de rechtspersoon naar het recht van Zwitserland, DARIER HENTSCH & CIE, gevestigd en kantoorhoudende te Genève, naar de inhoud waarvan hierbij kortheidshalve wordt verwezen.

De deurwaarder,  
N.E. Hart

**STATUTENWIJZIGING VAN DE  
VERENIGING  
SPORTVERENIGING DRAGON HITTERS**

De statuten van de vereniging Sportvereniging Dragon Hitters, worden als volgt gewijzigd.

Aan artikel 4 wordt een nieuwe subalinea f toegevoegd luidende als volgt:

- f) door het ten behoeve van haar leden exploiteren van een lokaliteit – gelegen op het sportcomplex – waar aan de leden de gelegenheid wordt geboden om dranken – zowel alcoholische als alcoholvrije – alsmede eenvoudig te bereiden spijzen te verkopen.

**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 8 MEI 1993**  
**DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieprodukten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieprodukten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

**HEEFT BESLOTEN:**

**Artikel I**

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieprodukten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine unleaded en gasolie als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieprodukten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

**groothandelsprijs:**

Benzine Unleaded	:	98,2 cent
Gasolie (Esso)	:	62,9 cent

**kleinhandelsprijs:**

Benzine Unleaded	:	105,5 cent
Gasolie (Esso)	:	66,8 cent

**Artikel II**

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag na die van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 5 mei 1993 ligt, dan werkt deze terug tot en met 5 mei 1993.

E. Briesen

**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 10 MEI 1993**  
**DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
 dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde produkten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

**HEEFT BESLOTEN:**

**Artikel I**

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

<u>Artikel/Merk</u>	<u>Inhoud</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de consument</u>
<b>a. Rijst:</b>			
FALCON	<u>Gelezen:</u>		
-wit	12/5 lbs. (2,3 kg.)	Afl. 31,93	
	5 lbs. (2,3 kg.)		Afl. 3,01
	6/10 lbs. (4,5 kg.)	-. 30,83	
	10 lbs. (4,5 kg.)		-. 5,81
	1/20 lbs. (9,1 kg.)	-. 9,91	-. 11,20
<b>b. Suiker:</b>			
SILVER SPOON	<u>Gelezen:</u>		
-wit	15/1 kg.	-. 15,08	
	1 kg.		-. 1,11
<b>c. Thee:</b>			
PICKWICK	<u>Gelezen:</u>		
-gold/Ceyl/tb	24/20-2 gr.	-. 39,64	
	20-2 gr.		-. 1,88
<b>d. Koffie:</b>			
DOUWE EGBERT	<u>Gelezen:</u>		
-Aroma Rood/rc	24/250 gr.	-. 83,39	
	250 gr.		-. 3,96
-Boncafe	12/250 gr.	-. 45,21	
	250 gr.		-. 4,29
-Decafe	12/250 gr.	-. 48,93	
	250 gr.		-. 4,65
-Espresso	12/250 gr.	-. 49,18	
	250 gr.		-. 4,67
-Rosta	24/250 gr.	-. 78,79	
	250 gr.		-. 3,74
S & W	<u>Gelezen:</u>		
-Il Classic/Esp	12/12 oz. (0,3 gr.)	-. 78,02	
	12 oz. (0,3 gr.)		-. 7,41
-Col/decaf/drip	12/13 oz. (0,4 kg.)	-. 70,22	
	13 oz. (0,4 kg.)		-. 6,67

-Drip	12/26 oz.(0,7 kg.)	-. 72,47	
	26 oz.(0,7 kg.)		-. 6,88
<u>e. Babyvoeding:</u>			
BEECHNUT	<u>Gelezen:</u>		
-No/St,1rst food	24/2,5 oz.(70,9 gr.)	-. 15,90	
	2,5 oz.(70,9 gr.)		-. 0,76
-No/St,1rst/f	6/4p-2,5 oz.(70,9 gr.)	-. 15,90	
	4p-2,5 oz.(70,9 gr.)		-. 3,02
-St1,meat 1rst/f	24/2,5 oz.(70,9 gr.)	-. 31,26	
	2,5 oz.(70,9 gr.)		-. 1,48
-St1&St2,v/fr/ve	24/4&4,5 oz.(0,1 kg.)	-. 19,71	
	4&4,5 oz.(0,1 kg.)		-. 0,94
-St2,var/Trop/fr	24/4,5 oz.(0,1 kg.)	-. 22,62	
	4,5 oz.(0,1 kg.)		-. 1,07
-St2,var/Dinner	24/4 oz.(0,1 kg.)	-. 19,71	
	4 oz.(0,1 kg.)		-. 0,94
-St1,v/fr/veg	6/4p-4&4,5 oz.(0,1 kg.)	-. 19,71	
	4p-4&4,5 oz.(0,1 kg.)		-. 3,74
-St3,jun/f/v/fr/v/m	24/6 oz.(0,2 kg.)	-. 26,90	
	6 oz.(0,2 kg.)		-. 1,28
-St3,jun/f/peach	24/6 oz.(0,2 kg.)	-. 19,71	
	6 oz.(0,2 kg.)		-. 0,94
-St1&St2&St3,fr/j	24/4,2 oz.(0,1 kg.)	-. 19,71	
	4,2 oz.(0,1 kg.)		-. 0,94
	4/6p-4,2 oz.(0,1 kg.)	-. 19,71	
	6p-4,2 oz.(0,1 kg.)		-. 5,62
-St2,fruit juice	6/4p-8 oz.(0,2 kg.)	-. 29,79	
	4p-8 oz.(0,2 kg.)		-. 5,66
-St2,fruit juice	12/32 oz.(0,9 kg.)	-. 41,97	
	32 oz.(0,9 kg.)		-. 3,99
-St1 Cer/St2 m/c	12/8 oz.(0,2 kg.)	-. 25,81	
	8 oz.(0,2 kg.)		-. 2,45
-St2,rice/ban, oatm/ban,			
rice/apple cer.	12/8 oz.(0,2 kg.)	-. 32,39	
	8 oz.(0,2 kg.)		-. 3,08
GERBER	<u>Gelezen:</u>		
-1rst food	12/2,5 oz.(70,9 gr.)	-. 8,60	
	2,5 oz.(70,9 gr.)		-. 0,82
-2nd food str.	24/4 oz.(113,4 gr.)	-. 21,70	
	4 oz.(113,4 gr.)		-. 1,03
	6/4p-4 oz.(113,4 gr.)	-. 21,29	
	4p-4 oz.(113,4 gr.)		-. 4,05
-3rd food jun.	24/6 oz.(170,1 gr.)	-. 29,16	
	6 oz.(170,1 gr.)		-. 1,39
-b/juice	24/4 oz.(113,4 gr.)	-. 21,52	
	4 oz.(113,4 gr.)		-. 1,02
	4/6p-4 oz.(113,4 gr.)	-. 19,78	
	6p-4 oz.(113,4 gr.)		-. 5,64
	24/8 oz.(226,8 gr.)	-. 34,28	
	8 oz.(226,8 gr.)		-. 1,63
	6/4p-8 oz.(0,9 kg.)	-. 34,32	
	4p-8 oz.(0,9 kg.)		-. 6,52



-Trop/fruits	24/4 oz.(113,4 gr.)	-. 23,87	
	4 oz.(113,4 gr.)		-. 1,13
-Trop/juices	12/8 oz.(226,8 gr.)	-. 17,21	
	8 oz.(226,8 gr.)		-. 1,63
-Fr/jui/w/lwf yo	24/4 oz.(113,4 gr.)	-. 25,28	
	4 oz.(113,4 gr.)		-. 1,20
-Fruit'n veg/jui	24/8 oz.(226,8 gr.)	-. 34,30	
f. Boter:	8 oz.(226,8 gr.)		-. 1,63
ECHTE BOTER	<u>Gelezen:</u>		
-ongezouten	40/227 gr.	-. 46,53	
	227 gr.		-. 1,33
g. Margarine:			
BLUE RIBBON	<u>Gelezen:</u>		
-pakjes	30/4-1/4 lb.(0,5 kg)	-. 28,60	
	4-1/4 lb.(0,5 kg)		-. 1,09
h. Eetbare Olieen:			
CORNOLA	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	12/24 oz.(0,7 lt.)	-. 33,58	
	24 oz.(0,7 lt.)		-. 3,08
	12/32 oz.(0,9 lt.)	-. 40,29	
	32 oz.(0,9 lt.)		-. 3,69
	8/48 oz.(1,4 lt.)	-. 39,85	
	48 oz.(1,4 lt.)		-. 5,48
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-. 44,21	
	96 oz.(2,8 lt.)		-. 8,11
KRAFT	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	24/16 oz.(0,5 lt.)	-. 43,20	
	16 oz.(0,5 lt.)		-. 1,98
	8/48 oz.(1,4 lt.)	-. 36,40	
	48 oz.(1,4 lt.)		-. 5,01
	4/1 gal.(3,785 lt.)	-. 45,78	
	1 gal.(3,785 lt.)		-. 12,59
-veg. oil	12/32 oz.(0,9 lt.)	-. 28,76	
	32 oz.(0,9 lt.)		-. 2,64
SUNLIGHT	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	12/24 oz.(0,7 lt.)	-. 31,03	
	24 oz.(0,7 lt.)		-. 2,84
	12/32 oz.(0,9 lt.)	-. 34,50	
	32 oz.(0,9 lt.)		-. 3,16
	8/48 oz.(1,4 lt.)	-. 34,98	
	48 oz.(1,4 lt.)		-. 4,81
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-. 40,68	
	96 oz.(2,8 lt.)		-. 7,46
	6/1 gal.(3,785 lt.)	-. 48,22	
	1 gal.(3,785 lt.)		-. 8,84
-veg. oil	12/24 oz.(0,7 lt.)	-. 26,57	
	24 oz.(0,7 lt.)		-. 2,44
	12/32 oz.(0,9 lt.)	-. 32,28	
	32 oz.(0,9 lt.)		-. 2,96
	8/48 oz.(1,4 lt.)	-. 31,41	
	48 oz.(1,4 lt.)		-. 4,32
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-. 35,56	
	96 oz.(2,8 lt.)		-. 6,52



	6/1 gal.(3,785 lt.)	-. 43,10	
	1 gal.(3,785 lt.)		-. 7,90
WESSON	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	15/24 oz.(0,7 lt.)	-. 32,12	
	24 oz.(0,7 lt.)		-. 2,36
	8/48 oz.(1,4 lt.)	-. 30,27	
	48 oz.(1,4 lt.)		-. 4,16
	8/64 oz.(1,9 lt.)	-. 39,91	
	64 oz.(1,9 lt.)		-. 5,49
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-. 43,13	
	96 oz.(2,8 lt.)		-. 7,91
	6/1 gal.(3,785 lt.)	-. 55,25	
	1 gal.(3,785 lt.)		-. 10,13
-easy pour	8/64 oz.(1,9 lt.)	-. 40,97	
	64 oz.(1,9 lt.)		-. 5,63
-var/bld/sp/sav	6/1 gal.(3,785 lt.)	-. 55,36	
	1 gal.(3,785 lt.)		-. 10,15
i. <u>Melkpoeder:</u>			
FARM	<u>Gelezen:</u>		
-instant	12/900 gr.	-. 78,31	
	900 gr.		-. 7,18

## Artikel II

Deze Ministeriële Regeling treedt in werking met ingang van de dag na die van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 12 augustus 1992 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 12 augustus 1992.

E. Briesen